

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN NẬM PỒ  
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 02/2021/HS-ST

Ngày: 10-11-2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NẬM PỒ, TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Phạm Thị Sao

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Khoàng Văn Sơn

Ông Chảo Phù Hiền

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Nguyễn Mạnh Hùng - Thư ký Tòa án nhân dân huyện N, tỉnh Điện Biên.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện N, tỉnh Điện Biên tham gia phiên tòa:** Ông Phùng Việt Hùng - Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 11 năm 2021, tại Tòa án nhân dân huyện N, tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 11/2021/TLST-HS ngày 15/10/2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 02/2021/QĐXXST-HS ngày 27/10/2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: Hồ Sông C, sinh năm 1969 tại huyện M, tỉnh Yên Bái; Nơi cư trú: Bản T1, xã B, huyện N, tỉnh Điện Biên; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ học vấn: Không; Dân tộc: Mông; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Hồ Chà Ch (đã chết) và bà Thào Thị Ch1 (đã chết); Bị cáo có vợ là Giàng Thị P và 05 người con; Tiền án: Không; Tiền sự: Không. Nhân thân: Ngày 13/6/2012 bị Tòa án nhân dân huyện M, tỉnh Điện Biên xử phạt 45 (bốn mươi lăm) tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy tại Bản án số 49/2012/HSST, đã được xóa án tích; ngày 30/6/2016 bị Tòa án nhân dân huyện N, tỉnh Điện Biên xử phạt 42 (Bốn mươi hai) tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy tại Bản án số 53/2016/HSST, ngày 25/01/2019 được cấp Giấy chứng nhận chấp hành xong án phạt tù, đã được xóa án tích. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 24/7/2021, sau đó tạm giam từ ngày 26/7/2021 cho tới nay, có mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 23 giờ 45 phút, ngày 23/7/2021, tổ công tác Công an huyện N phối hợp với Công an xã B và Đoàn biên phòng B, làm nhiệm vụ tại khu vực bản T1,

xã B, huyện N, tỉnh Điện Biên phát hiện tại nhà Hồ Sông C có biểu hiện nghi vấn vi phạm pháp luật nên đã vào nhà để kiểm tra. Sau khi tổ công tác giải thích, Hồ Sông C đã tự giác đi vào giường ngủ lấy ở đầu giường ra 03 (ba) túi nilon màu xanh, bên trong mỗi túi đều chứa các viên nén màu hồng, có ký hiệu WY (nghi là Methamphetamine) và 01 (một) gói nilon màu trắng bên trong chứa chất bột dạng nén màu trắng đục (nghi là Heroine) giao nộp cho tổ công tác. Tổ công tác đã mời người chứng kiến, tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang và thu giữ 04 gói vật chứng nêu trên.

Tại cơ quan điều tra Hồ Sông C khai nhận: 03 túi nilon chứa các viên nén màu hồng và 01 gói nilon chứa chất bột màu trắng đục mà tổ công tác thu giữ đều là chất ma túy của Hồ Sông C. Nguồn gốc số ma túy này là do Hồ Sông C mua của 01 người đàn ông không quen biết với giá 1.900.000 đồng vào sáng ngày 23/7/2021 tại khu vực bản H, xã V, huyện N, tỉnh Điện Biên để sử dụng cho bản thân. Sau khi mua được ma túy, Hồ Sông C mang về cất giấu ở đầu giường ngủ trong nhà, đến 23 giờ 45 phút ngày 23/7/2021 thì bị tổ công tác phát hiện, bắt quả tang.

Tại Biên bản mở niêm phong, xác định khối lượng, lấy mẫu giám định và niêm phong vật chứng ngày 24/7/2021 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện N xác định: Tổng 03 túi nilon màu xanh chứa các viên nén màu hồng có tổng khối lượng 63,15 (sáu mươi ba phẩy mười lăm) gam, đã trích 1,57 (một phẩy năm mươi bảy) gam gửi giám định, còn lại 61,58 (sáu mươi một phẩy năm mươi tám) gam; gói nilon chứa chất bột dạng nén màu trắng đục có khối lượng 5,30 (năm phẩy ba mươi) gam, trích 0,24 (không phẩy hai mươi bốn) gam gửi giám định, còn lại 5,06 (năm phẩy không sáu) gam.

Tại Bản kết luận giám định số: 882/GĐ-PC09, ngày 01/8/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận:

“- Mẫu chất bột màu trắng đục trích ra từ vật chứng thu giữ của Hồ Sông C gửi giám định là chất ma túy: Loại Heroine.

- Mẫu các viên nén màu hồng trích ra từ vật chứng thu giữ của Hồ Sông C gửi giám định là chất ma túy: Loại Methamphetamine.

- Heroine nằm trong danh mục các chất ma túy, STT: 9, Mục IA, Danh mục I, Nghị định 73/2018/NĐ-CP, ngày 15/5/2018.

- Methamphetamine nằm trong danh mục các chất ma túy, STT: 323, Mục IIC, Danh mục II, Nghị định 73/2018/NĐ-CP, ngày 15/5/2018”.

Tại bản Cáo trạng số: 46/CT-VKSNP ngày 15/10/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện N, tỉnh Điện Biên đã truy tố bị cáo Hồ Sông C về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm h khoản 3 Điều 249 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà, bị cáo Hồ Sông C đã thành khẩn khai nhận về hành vi phạm tội của mình phù hợp với bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện N đã truy tố bị cáo.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện N giữ quyền công tố và kiểm sát xét xử luận tội: Giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Hồ Sông C về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm h khoản 3 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Hồ Sông C từ 12 năm 06 tháng đến 13 năm 06 tháng tù. Đề nghị áp dụng điểm a, c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự và khoản 1, điểm a, c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự, tịch thu tiêu hủy 02 chất ma túy còn lại sau khi đã lấy mẫu giám định và toàn bộ nilon, phong bì niêm phong cũ. Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền và miễn án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật đối với bị cáo.

Bị cáo nhất trí với luận tội của đại diện Viện kiểm sát, không tranh luận gì và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tội danh và điều luật Viện kiểm sát nhân dân huyện N truy tố đối với bị cáo:

Tại phiên tòa, bị cáo Hồ Sông C thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình như sau: Vào hồi 23 giờ 45 phút, ngày 23/7/2021, Hồ Sông C có hành vi tàng trữ trái phép 02 chất ma túy gồm 63,15 (sáu mươi ba phẩy mười lăm) gam Methamphetamine và 5,30 (năm phẩy ba mươi) gam Heroine. Số Methamphetamine và Heroine nói trên được Hồ Sông C cất giấu ở đầu giường ngủ tại nhà bị cáo ở bản T1, xã B, huyện N, tỉnh Điện Biên. Nguồn gốc số Methamphetamine và Heroine này là bị cáo mua của một người đàn ông dân tộc Mông, khoảng 50 tuổi vào sáng ngày 23/7/2021 tại khu vực bản H, xã V, huyện N, tỉnh Điện Biên. Mục đích bị cáo tàng trữ trái phép Heroine và Methamphetamine là để sử dụng cho bản thân vì bị cáo là người nghiện ma túy. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp với Biên bản bắt người phạm tội quả tang, phù hợp với vật chứng thu giữ, kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Bị cáo Hồ Sông C tàng trữ 02 chất ma túy là Methamphetamine và Heroine được quy định trong cùng một điểm tại các khoản của Điều 249 của Bộ luật hình sự. Căn cứ Nghị định số 19/2018/NĐ-CP, ngày 02/02/2018 của Chính phủ quy định về việc tính tổng khối lượng hoặc thể tích chất ma túy tại một số điều của Bộ luật hình sự năm 2015, thì tổng khối lượng 02 chất ma túy mà bị cáo Hồ Sông C tàng trữ là 68,45 gam, tương đương với khối lượng của Heroine hoặc Methamphetamine thuộc trường hợp quy định tại điểm b khoản 3 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Do đó, đã có đủ cơ sở kết luận bị cáo Hồ Sông C phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm h khoản 3 Điều 249 của Bộ luật hình sự như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện N đã truy tố đối với bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Tại điểm h khoản 3 Điều 249 của Bộ luật hình sự quy định: “3. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 10 năm đến 15 năm:...

h) Có 02 chất ma túy trở lên mà tổng khối lượng hoặc thể tích của các chất đó tương đương với khối lượng hoặc thể tích chất ma túy quy định tại một trong các điểm từ điểm a đến điểm g khoản này”.

[2] Về tính chất, mức độ hành vi phạm tội: Hành vi phạm tội của bị cáo là rất nghiêm trọng, có tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội rất lớn, xâm phạm đến sự độc quyền quản lý các chất ma túy của Nhà nước. Hành vi của bị cáo gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự xã hội trên địa bàn xã B, huyện N vì ma túy không chỉ gây hủy hoại sức khỏe của con người mà còn là nguyên nhân gây ra các tệ nạn xã hội khác. Bản thân bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự và nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật. Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý, không bị ai xúi giục.

[3] Về nhân thân: Bị cáo Hồ Sông C xuất thân trong gia đình nông dân nhưng không chịu lao động, sống buông thả nên đã nghiện ma túy. Ngày 13/6/2012 bị cáo bị Tòa án nhân dân huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên xử phạt 45 (bốn mươi lăm) tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy tại Bản án số 49/2012/HSST với tên gọi là Hồ Sông C, sinh năm 1963, bị cáo đã được xóa án tích. Ngày 30/6/2016 bị cáo bị Tòa án nhân dân huyện N, tỉnh Điện Biên xử phạt 42 (Bốn mươi hai) tháng tù cũng về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy tại Bản án số 53/2016/HSST với tên gọi Hồ Sông C, sinh năm 1969, đến ngày 25/01/2019 bị cáo được Trại Giam Nà Tấu cấp Giấy chứng nhận chấp hành xong án phạt tù, đã được xóa án tích. Tuy nhiên, sau khi chấp hành hình phạt tù của 02 bản án trở về địa phương sinh sống, bị cáo không lấy đó làm bài học cho bản thân mà lại tiếp tục phạm tội trong vụ án này. Mặc dù, khi phạm tội mới, bị cáo đã được xóa án tích của 02 bản án trước nhưng bị cáo là người có nhân thân xấu. Tại Trích lục tiền án, tiền sự số 422990/2021/PV06, ngày 19/8/2021 của Phòng Hồ sơ Công an tỉnh Điện Biên đã kết luận Hồ Sông C, sinh năm 1963 và Hồ Sông C, sinh năm 1969 có vân tay đồng nhất và theo bản án số 49/2012/HSST, ngày 13/6/2012 của Tòa án nhân dân huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên và bản án số 53/2016/HSST, ngày 30/6/2016 của Tòa án nhân dân huyện N, tỉnh Điện Biên là cùng một người. Tại Biên bản xác minh ngày 24/7/2021 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện N và lời khai của bị cáo, xác định Hồ Sông C, sinh năm 1963 và Hồ Sông C, sinh năm 1969 là cùng một người, do bị cáo là người dân tộc thiểu số, không nhớ năm sinh, không biết chữ nên trong quá trình làm giấy tờ tùy thân bị nhầm lẫn, thực tế bị cáo có tên là Hồ Sông C, sinh năm 1969. Do đó, có đủ cơ sở khẳng định Hồ Sông C, sinh năm 1963 và Hồ Sông C, sinh năm 1969 là cùng một người.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự: Khi bị bắt giữ bị cáo luôn thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội. Tại phiên tòa, bị cáo cũng đã thành khẩn khai báo và ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Đây là tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Bị

cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định tại khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự.

[5] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 249 của Bộ luật Hình sự thì: *“Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản”*, do đó bị cáo có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền. Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa cho thấy bị cáo không có tài sản riêng có giá trị, bị cáo là người nghiện ma túy, sinh sống bằng nghề làm ruộng, thu nhập không ổn định (Biên bản xác minh ngày 14/8/2021 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện N) nên bị cáo không có khả năng thi hành hình phạt bổ sung là phạt tiền. Vì vậy, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6] Về vật chứng của vụ án: Căn cứ điểm a, c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự và khoản 1, điểm a, c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử quyết định: Tịch thu tiêu hủy vật chứng là Heroine và Methamphetamine còn lại sau khi trừ mẫu giám định cùng toàn bộ nilon, phong bì niêm phong cũ.

[7] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện N, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện N, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[8] Trong vụ án Hồ Sông C khai nhận đã mua ma túy của 01 người đàn ông vào ngày 23/7/2021 tại khu vực bản H, xã V, huyện N, tỉnh Điện Biên. Do bị cáo không biết tên, địa chỉ cụ thể của người đàn ông này ở đâu nên cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện N không có căn cứ để điều tra, làm rõ xử lý theo quy định, Hội đồng xét xử không có cơ sở xem xét.

[9] Về án phí hình sự sơ thẩm: Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát và bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo. Căn cứ vào Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, Hội đồng xét xử xét thấy, bị cáo là dân tộc thiểu số (dân tộc Mông) sống tại xã B, huyện N, tỉnh Điện Biên là xã biên giới, có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn. Vì vậy, Hội đồng xét xử quyết định miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

[10] Về quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331, khoản 1 Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự, bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

*Vì các lẽ trên,*

**QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào điểm h khoản 3 Điều 249 của Bộ luật hình sự;

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Hồ Sông C phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

2. Về hình phạt: Áp dụng điểm h khoản 3 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Hồ Sông C 13 (mười ba) năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù kể từ ngày 24/7/2021.

3. Về vật chứng: Áp dụng điểm a, c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự và khoản 1, điểm a, c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu huỷ 61,58 (sáu mươi một phẩy năm mươi tám) gam Methamphetamine và 5,06 (năm phẩy không sáu) gam Heroine còn lại sau khi trích mẫu giám định cùng toàn bộ nilon, phong bì niêm phong cũ.

*(Vật chứng được niêm phong như biên bản giao, nhận vật chứng ngày 15/10/2021 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện N và Chi cục thi hành án dân sự huyện N)*

4. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự và điểm đ khoản 1 Điều 12, khoản 6 Điều 15 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Hồ Sông C.

5. Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, khoản 1 Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự, bị cáo Hồ Sông C được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án./.

**Nơi nhận:**

- Bị cáo;
- VKSND huyện N;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan CSĐT CA huyện N;
- Cơ quan THAHS CA huyện N;
- Nhà tạm giữ CA huyện N;
- Chi cục THADS huyện N;
- Cơ quan THAHS CA tỉnh Điện Biên;
- Phòng KTNV&THA - TA tỉnh Điện Biên;
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- Lưu HS: VA, THAHS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Phạm Thị Sao**









